



ジャガー・ルクルトは、上海国際映画祭で、 映画製作とその才能に対して賛辞を贈ります

6月16日、高級時計ブランドのジャガー・ルクルトは、上海国際映画祭のオープニングを祝福いたしました。今年、ジャガー・ルクルトの創立185周年にあたり、ゲストの皆様と一緒に過去を振りかえる絶好のタイミングとなり、歴史をたどる展覧会と同時に行われたガラディナーでは、映画と優れたクラフトマンシップを同時に見ていただく機会となりました。また、上海国際映画祭との8年間のパートナーシップにおいて、初めて「監督・ばんざい!賞」(Glory to the Filmmaker Award)が、ジャガー・ルクルトのCEO、カトリーヌ・レニエによって授与されました。今年、才能あふれる女優兼監督のジョアン・チェンが受賞し、ジン・ポーラン氏、ニー・ニー女史とジャガー・ルクルトのスタッフたちは、この華やかな映画祭において、映画に対する情熱を共有しました。

高級時計製造と映画製作を掛け合わせた特別なランデヴー

同映画祭と8年連続でパートナーシップを組むジャガー・ルクルトは、中国の映画製作に大きな貢献をした映画監督のクリエイティビティに報いるため、Expo I-パビリオンでガラディナーを開催しました。2007年以来、ジャガー・ルクルトはヴェネツィア国際映画祭に協賛し、映画制作に優れた革新をもたらした人に対して「監督・ばんざい!賞」(Glory to the Filmmaker Award)を授与しています。今年、ジャガー・ルクルトは上海国際映画祭においても、中国の映画製作者への賛辞として同賞を授与しました。ガラディナーにおいて、ジャガー・ルクルトのCEO、カトリーヌ・レニエは、同賞を映画監督のジョアン・チェンに授与することを発表しました。ジョアン・チェンは、傑出した中国人映画監督として、中国映画の発展に大きく寄与してきました。非常に象徴的なこの賞は、類まれなる業績に対して映画制作者を表彰するものですが、高級時計製造においても共有される価値とビジョンであることを象徴しています。

映画遺産を守るために寄贈された希少なタイムピース

ジャガー・ルクルトは、第21回上海国際映画祭で、映画遺産を保護する目的で、Expo I-パビリオンでチャリティーオークションを開催しました。この貴重なオークションを見逃さないようにと、世界中のお客様が上海に集まり、また意義深いこのイベントのために、ジャガー・ルクルトは、スイスのジュウ渓谷の時計職人が熱意と誠意をこめて製作した希少なタイムピースであるランデヴー・ナイト&デイ・ミディアムトリビュート・トゥ・シネマを出品しました。オークションに出された時計は、ダイヤモンドを配し、ピンクゴールド製ケースとエレガントな赤いダイヤルを備えたユニークな時計です。きらめくようなナイト&デイ表示が、女性らしさを存分に表し、ジャガー・ルクルトの映画に対する共通の情熱を明らかにし、ダイヤモンドがセッティングされたベゼルと鮮烈なサンレイダイヤルは、映画に対する敬意を表しています。

中国映画の修復は、ジャガー・ルクルトと上海国際映画祭の重要な事業のひとつになっています。ジャガー・ルクルトは数年前から、映画遺産保護という観点から、映画の修復に注力してきました。『Better Tomorrow』、『Love Without End』、『Two Stage Sisters』など、10本を超える古典映画が4K技術によって修復されました。『Painting Soul』の修復に続いて、ジャガー・ルクルトと上海国際映画祭は、共同で最新のプロジェクトを発表しました。

卓越したタイムピースの展示を通じて185年の歴史を再発見



ジャガー・ルクルトは創立 185 周年を記念して、マニュファクチュールの歴史を紹介する展覧会を開催しました。過去 185 年の間に製作された最もアイコン的なモデルの一部が上海で披露され、希少なクラフトマンシップ (Métiers Rares) の歴史と、ジャガー・ルクルトの職人たちが獲得してきた由緒あるサヴォアフェールの軌跡をたどりました。

新しいコレクションのジャガー・ルクルト ポラリス、またジャガー・ルクルトを代表するマスターとレベルソのコレクションも展示されました。このアンティークなタイムピースは、上海の幸運な来場者のために、スイスのジュウ渓谷のマニュファクチュールから運ばれたものです。

マニュファクチュール ジャガー・ルクルト

1833年にスイスのジュウ渓谷で創業以来、マニュファクチュールとして、キャリバーからケースに至るまで、それぞれの作品のデザイン、製作、組立てまで、すべての工程を、当社の時計職人たちが行っております。作業には創造力、専心、決意、勇気を要します。時間と手間を惜しまず、未来に生きるタイムピースの姿を見据えること。それが巧の技の神髄です。

www.jaeger-lecoultre.com